

Porównanie tłumaczeń Psalmów 118:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Niech powie dom Aarona:* Tak, Jego łaska trwa na wieki! ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Niech powie dom Aarona: Tak, Jego łaska trwa na wieki!
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Niech powie teraz dom Aarona, że jego miłosierdzie <i>trwa</i> na wieki.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Rzecz teraz, domie Aaronowy! że na wieki miłosierdzie jego.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Niechaj teraz mówi dom Aaronów: że na wieki miłosierdzie jego!
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Niech mówi dom Aarona: Jego łaska na wieki.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Niech powie dom Aarona: Tak, łaska jego trwa na wieki!
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Niech powie dom Aarona: Jego łaska trwa na wieki.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Niech mówi dom Aarona: „Jego łaska na wieki”.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Niech to powtarza dom Aarona, że na wieki trwa Jego łaskawość.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Бо не ті, що чинять беззаконня, пішли його дорогами.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Niech głosi dom Aarona, że Jego łaska na wieki.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Niech teraz powiedzą ci z domu Aarona: ”Bo jego lojalna życzliwość trwa po czas niezmierzony”.

¹⁾ <x>230 115:10</x>